



SÉANCE ORDINAIRE

SALLE DU CONSEIL

Le lundi 26 août 2024

ORDRE DU JOUR

à 19 h

-
1. **OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
 2. **PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET DES CITOYENNES**
 3. **AFFAIRES ADMINISTRATIVES**
 - 3.1. Approbation des procès-verbaux des 2 et 8 juillet 2024
 - 3.2. Demandes de dérogation mineure – Assemblées publiques de consultation
 - 3.2.1. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80134 – 116-118, rue de l'Assomption – Lot numéro 1 009 905 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-134 (GBY24-11784)*
 - 3.2.2. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80145 – 124-128, rue Quévillon – Lot numéro 6 160 262 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-135 (GBY24-11785)*
 - 3.2.3. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80138 – 575, rue Dufferin – Lot numéro 1 650 058 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-137 (GBY24-11786)*
 - 3.2.4. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80141 – 450, rue Principale – Lot numéro 5 923 476 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-138 (GBY24-11788)*
 - 3.2.5. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80156 – 450, rue Principale – Lot numéro 5 923 476 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-139 (GBY24-11804)*

- 3.2.6. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80161 – 211-215 et 217-219, avenue du Parc – Lots numéros 4 972 197 et 4 972 196 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-140 (GBY24-11805)*
- 3.2.7. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80169 – 397, rue La Fontaine – Lot numéro 1 012 432 du Cadastre du Québec; *SAPT-2024-153 (GBY24-11854)*
- 3.2.8. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80172 – 604, rue Principale – Lots numéros 1 400 375 et 6 160 656 du Cadastre du Québec; *SAPT-2024-154 (GBY24-11860)*
- 3.2.9. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80167 – 168, rue Cartier – Lot numéro 1 010 787 du Cadastre du Québec; *SAPT-2024-172 (GBY24-11865)*
- 3.2.10. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80116 – 211-215, avenue du Parc – Lot numéro 4 972 197 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-141 (GBY24-11806)*
- 3.2.11. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80180 – 1109, rue Principale – Lot numéro 6 574 191 du Cadastre du Québec; *SAPT-2024-155 (GBY24-11872)*
- 3.2.12. Demande de dérogation mineure numéro 2024-80144 – 160, rue Denison Ouest – Lot numéro 1 140 303 du cadastre du Québec; *SAPT-2024-152 (GBY24-11837)*
- 3.3. Mairie
- 3.3.1. Délégation – Conférence nationale pour mettre fin à l'itinérance – 29 au 31 octobre 2024 à Ottawa; *M-2024-009 (GBY24-11894)*

4. CORRESPONDANCE

5. **DIRECTION GÉNÉRALE**

5.1. Choix des critères de sélection – Scénarios de modernisation de la centrale de traitement d'eau (CTE); *BP-2024-009 (GBY24-11849)*

5.2. Service de police

5.2.1. Autorisation de signature – Entente relative aux modalités de versement de subventions à la Ville de Granby pour la participation de son corps de police au programme de formation sur la détection de la conduite avec les capacités affaiblies par la drogue – Ministère de la Sécurité publique (MSP) – 2023-2024; *SP-2024-007 (GBY24-11870)*

5.3. Service des incendies

5.3.1. Autorisation de signature – Location d'équipements de pompier – Musée au P'tit Monde des Grands – 2024-2029; *SI-2024-002 (GBY24-11469)*

6. **SERVICES JURIDIQUES**

6.1. Dépôt – Procès-verbal de correction – Résolution numéro 2024-06-0495 – Augmentation du bon de commande numéro 2022001678 – Services professionnels pour la surveillance des travaux de télécommunication et de transport – Réaménagement du centre-ville, phase 2 – Contrat numéro 163/2022 – FNX-Innov inc.; *SJ-2024-104 (GBY24-11874)*

6.2. Dépôt de la déclaration amendée des intérêts pécuniaires d'un membre du conseil municipal; *SJ-2024-108 (GBY24-11893)*

- 6.3. Dépôt du certificat du responsable de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter – Registre du 15 juillet 2024 – Résolution numéro 2024-06-0603 – 151, rue Denison Est, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI); *SJ-2024-103 (GBY24-11871)*
- 6.4. Dépôt du certificat du responsable de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter – Registre du 15 au 19 juillet 2024 – Règlement numéro 1324-2024; *SJ-2024-102 (GBY24-11869)*
- 6.5. Calendrier des séances publiques – 2025; *SJ-2024-101 (GBY24-11859)*
- 6.6. Mandat – Procureur de la cour municipale – 2024; *SJ-2024-090 (GBY24-11818)*
- 6.7. Mandat – BFL Canada – Assurance contre les cyber-risques – 2024-2025; *SJ-2024-089 (GBY24-11816)*
- 6.8. Nominations – Procureur à la cour municipale et assistant-greffier; *SJ-2024-091 (GBY24-11821)*
- 6.9. Entente
 - 6.9.1. Renouvellement d'entente – Société d'histoire de la Haute-Yamaska inc. – Conservation des documents inactifs – 2025 à 2030; *SJ-2024-094 (GBY24-11843)*
- 6.10. Actes notariés
 - 6.10.1. Autorisation de signature – Servitude de passage – Lot numéro 6 400 004 du cadastre du Québec – 9133-8111 Québec inc.; *SJ-2024-105 (GBY24-11888)*
 - 6.10.2. Autorisation de signature – Vente d'un terrain industriel au 1180, boulevard Industriel – Lot numéro 6 573 877 du cadastre du Québec; *SJ-2024-107 (GBY24-11892)*

6.11. Approvisionnements

- 6.11.1. Adhésion au mandat de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) pour l'achat de différents produits chimiques utilisés pour le traitement des eaux – CHI-20252027 – Contrat numéro 269/2023; *APP-2024-077 (GBY24-11819)*
- 6.11.2. Approbation des critères de sélection et de pondération du contrat numéro 321/2024 – Services professionnels – Implantation d'un système de transport intelligent ; *APP-2024-083 (GBY24-11842)*
- 6.11.3. Annulation de l'appel d'offres numéro 239/2024 – Acquisition et installation de modules de casiers à vélos sécurisés; *APP-2024-081 (GBY24-11838)*
- 6.11.4. Étude et adjudication d'un contrat numéro 363/2024 – Déneigement et épandage d'abrasifs du réseau routier (2^e demande) – 2024-2027; *APP-2024-082 (GBY24-11841)*
- 6.11.5. Étude et adjudication du contrat numéro 350/2024 – Prolongement et avancées de trottoirs 2024 – Diverses rues; *APP-2024-080 (GBY24-11885)*
- 6.11.6. Étude et conclusion du contrat numéro 326/2024 – Fourniture et installation de mobilier pour le réaménagement du centre d'appels d'urgence; *APP-2024-078 (GBY24-11834)*
- 6.11.7. Étude et conclusion du contrat numéro 316/2024 – Fourniture et installation d'un (1) désurchauffeur du système de réfrigération; *APP-2024-085 (GBY24-11875)*
- 6.11.8. Étude et conclusion du contrat numéro 336/2024 – Fourniture, livraison et installation de nouvelles consoles au centre de relève; *APP-2024-079 (GBY24-11835)*

6.11.9. Étude et conclusion du contrat numéro 379/2024 – Renouvellement de l'hébergement et de l'espace de stockage – Veeam 365 – 2024-2027; *APP-2024-084 (GBY24-11847)*

6.11.10. Étude et conclusion du contrat numéro 323/2024 – Remplacement du système de sauvegarde à l'Hôtel de Ville; *APP-2024-086 (GBY24-11851)*

7. **SERVICE DES FINANCES ET DE L'ÉVALUATION**

7.1. Dépôt de la liste des comptes et salaires payés autorisés en vertu du règlement numéro 0012-2007 (délégation de pouvoir autoriser des dépenses) du 16 juin au 30 juillet 2024; *SF-2024-043 (GBY24-11891)*

7.2. Approbation des états financiers 2023 – Office d'Habitation de la Haute-Yamaska-Rouville (OHHR); *SF-2024-040 (GBY24-11813)*

8. **SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

8.1. Mouvements de main-d'œuvre; *RH-2024-024 (GBY24-11912)*

9. **SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA PROTECTION DU TERRITOIRE**

9.1. Demandes de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

9.1.1. Demandes de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) | PIIA-17 – 2024-1326 – 124-128, rue Quévillon – PIIA-30 – 2024-0308 – 450, rue Principale – PIIA-30 – 2024-1464 – 450, rue Principale – PIIA-8 – 2024-1551 – 139, rue Lyman – PIIA-20 – 2024-1628 et 2024-1631 – 276-278, rue du Mont-Rougemont – PIIA 29 – 2024-1635 – 375, rue Drummond – PIIA-30 – 2024-1427 – 60, rue Principale – PIIA-30 – 2024-0999 – 405, rue Principale – PIIA-38 – 2024-1667 – 604, rue Principale – PIIA-42 – 2024-1617 – 76, rue

Léo Gendreau – PIIA-42 – 2024-1616 – 80, rue Léo-Gendreau; *SAPT-2024-136*
et SAPT-2024-156 (GBY24-11807 et GBY24-11853)

- 9.2. Retrait du PPCMOI – 348, rue Principale; *SAPT-2024-149 (GBY24-11812)*
- 9.3. Demande de modification au Règlement de zonage numéro 2024-80181 – 114, rue Saint Charles Nord; *SAPT-2024-171 (GBY24-11868)*
- 9.4. Demande de modification au Règlement de zonage numéro 2024-80176 – 439-441, rue Saint-Jean; *SAPT-2024-170 (GBY24-11867)*
- 9.5. Bonification du programme d'aide à la rénovation écologique; *SAPT-2024-166 (GBY24-11856)*
- 9.6. Projet de plantation « Sous les pavés » – Sélection de l'école Sainte-Famille; *SAPT-2024-176 (GBY24-11881)*
- 9.7. Adoption – Plan de réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES); *SAPT-2024-192 (GBY24-11930)*
- 9.8. Autorisation de passage – Équipe de nettoyage des berges – Organisme de restauration, de conservation et de mise en valeur de la rivière Yamaska Nord (ORCMV); *SAPT-2024-195 (GBY24-11935)*
- 9.9. Granby fière de ses enfants; *SAPT-2024-147 (GBY24-11809)*

10. **SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DES EAUX ET DE LA MOBILITÉ DURABLE**

- 10.1. Obtention de servitude pour utilités publiques – Lot numéro 1 010 484 du cadastre du Québec – Rue Court; *SIEMD-2024-065 (GBY24-11824)*
- 10.2. Autorisation de signature – Convention d'aide financière – Signature innovation – La Haute-Yamaska, c'est vélo! – MRC de La Haute-Yamaska – Installation de stationnements à vélos sécurisés; *SIEMD-2024-066 (GBY24-11825)*

10.3. Projet pilote de gratuité du transport en commun pour les 12-17 ans; *SIEMD-2024-075 (GBY24-11933)*

10.4. Réceptions provisoires

10.4.1. Travaux de prolongement des infrastructures municipales – Rue Saint-Jude Sud – Entente pour le projet numéro P31-2023 – 9325-7277 Québec inc.; *SIEMD-2024-063 (GBY24-11803)*

10.4.2. Travaux de construction du poste de pompage Irwin et d'augmentation de la capacité du poste de pompage Marcoux – Développement des terres Irwin – Entente pour le projet numéro P32-2023 – 9440-5784 Québec inc.; *SIEMD-2024-064 (GBY24-11811)*

11. **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

12. **SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL**

12.1. Autorisation de signature – Entente de financement dans le cadre du programme d'hébergement temporaire et d'aide à la recherche de logement (Volet 1) – Société d'habitation du Québec (SHQ) – 2024-2025; *ASC-2024-147 (GBY24-11800)*

12.2. Autorisation de signature – Entente relative aux Jardins communautaires du Montplaisant – 2024-2027; *ASC-2024-043 (GBY24-11352)*

12.3. Activité spéciale – L'Estriade la nuit - C.A.R.T.H.Y - Parc Daniel-Johnson et pistes cyclables – 14 septembre 2024; *ASC-2024-152 (GBY24-11879)*

12.4. Activité spéciale – Les Folies gourmandes – Commerce tourisme Granby et région – Place du Marché public et stationnement Johnson – 27 au 29 septembre 2024; *ASC-2024-151 (GBY24-11878)*

- 12.5. *Activité spéciale – Journée d'action contre la violence sexuelle faite aux femmes – Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS) des Rivières – Place du Marché – 20 septembre 2024; ASC-2024-154 (GBY24-11882)*
- 12.6. *Présence de chiens en laisse lors d'un événement – Marche du Grand Dé foulement – Fondation québécoise du cancer – Parc Daniel-Johnson – 21 septembre 2024; ASC-2024-156 (GBY24-11890)*
- 12.7. *Autorisation – Remboursement des frais d'inspection des porteuses – Palace de Granby; ASC-2024-148 (GBY24-11801)*

13. **RÉGLEMENTATION**

- 13.1. *Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de règlement numéro SP18-2024 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de créer la zone EK10C à même une partie de la zone EK09C, d'autoriser les habitations multifamiliales de huit (8) logements dans la zone GJ28R et d'autoriser les habitations multifamiliales de 12 logements dans la zone HJ15R, initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP18-2024*
- 13.2. *Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de résolution numéro SPR05-2024 accordant une autorisation portant le numéro de demande 2024-80099 pour la propriété située aux 492 à 498, rue Cowie, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adopté sous le projet de résolution numéro PPR05-2024*

- 13.3. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de résolution (avec modifications) numéro SPR06-2024 accordant une autorisation portant le numéro de demande 2024-80062 pour la propriété située au 760, rue Denison Ouest, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adopté sous le projet de résolution numéro PPR06-2024
- 13.4. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption – Règlement numéro 1325-2024 modifiant le Règlement numéro 0662-2016 de plan d'urbanisme afin d'ajuster les limites de l'aire résidentielle de faible densité, de l'aire résidentielle de densité moyenne « Rm » et de l'aire résidentielle de forte densité « Rfo », initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP14-2024
- 13.5. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption – Règlement numéro 1326-2024 modifiant le Règlement numéro 0664-2016 de lotissement afin de revoir les normes de lotissement dans les zones GG11R et GG05R, initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP16-2024
- 13.6. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption – Règlement numéro 1327-2024 modifiant le Règlement numéro 0677-2017 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) afin d'assujettir le secteur résidentiel situé à l'est de la route Jean-Lapierre et au sud de la rue Lindor, initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP17-2024

- 13.7. Adoption – Règlement numéro 1328-2024 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de créer les zones GG09R, GG10R et GG11R à même une partie des zones GG02R, GG03R, GG04R et GG05R et agrandir la zone GG05R à même une partie des zones GG02R, GG03R et GG04R, de préciser les dispositions relatives aux cases de stationnement dans les zones GG05R, GG09R et GG11R, de préciser les dispositions relatives aux entrées charretières dans les zones GG11R et GG09R, de retirer le tracé d'un cours d'eau et un milieu humide du plan de zonage et de retirer des terrains classés « érablières », initialement adopté sous les projets de règlement numéros PP15-2024 et SP15-2024
- 13.8. Adoption – Règlement numéro 1329-2024 modifiant le Règlement numéro 1885-1990 sur la circulation, le stationnement et la sécurité publique afin d'exclure certains immeubles des vignettes hivernales dans les parcs municipaux de stationnement du centre-ville, afin de modifier l'annexe « H » en ajoutant des arrêts obligatoires à l'intersection des rues Laurier et Bernier, de modifier l'annexe « L » en ajoutant des traverses piétonnières sur les rues Bourget Ouest, Reynolds, Drummond, Cédar, Paré et La Fontaine et de modifier la traverse sur la rue Mountain, afin de modifier l'annexe « Y » concernant les bacs roulants et afin d'interdire le stationnement sur diverses rues en lien avec la mobilité active dans les secteurs du centre-ville, du centre hospitalier, du zoo et du centre Providence

13.9. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique – Adoption – Résolution accordant une autorisation portant le numéro de demande 2024-80133 pour la propriété située au 101, rue Court, en vertu de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation* (L.Q., 2024, chapitre 2), initialement adoptée sous le projet de résolution numéro PR03-2024

14. **AFFAIRES NOUVELLES**

15. **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET DES CITOYENNES**

16. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Fait à Granby, Québec, ce 23 août 2024.

L'assistante-greffière,



AAB/sv

M^e Andrée-Anne Benjamin